

淡江大學 99 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	日語會話 (四)	授課 教師	黑島千代 Kuroshima Chiyo
	JAPANESE CONVERSATION (IV)		
開課系級	日文四 D	開課 資料	必修 上學期 2學分
	TFJXB4D		
學系(門)教育目標			
<p>本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。</li> <li>2. 接軌國際之能力。</li> <li>3. 掌握資訊之能力。</li> <li>4. 迎向未來之能力。</li> </ol>			
學生基本能力			
<ol style="list-style-type: none"> <li>A. 具備理解日語廣播媒體資訊的基礎能力（含具備利用電腦收集、處理及應用資訊的能力）。</li> <li>B. 具備日語口語表達的基礎能力。</li> <li>C. 具備閱讀日語報章雜誌的基礎能力。</li> <li>D. 具備日文作文及日文書信的基礎能力（含日文商業文書）。</li> <li>E. 具備中日口、筆譯的基礎能力。</li> <li>F. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。</li> <li>G. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。</li> <li>H. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養（含異文化理解）。</li> <li>I. 訓練思考判斷的能力。</li> </ol>			
課程簡介	本課程目的在於使學生能夠針對導覽的主題以大量的日文詞彙、進階的句型結構進行溝通。		
	The goal of Japanese Conversation IV is to enable the students to communicate with more sophisticated and advanced structures and with a large vocabulary on a tour guide.		

本課程教學目標與目標層級、學生基本能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「學生基本能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應該系「學生基本能力」。單項教學目標若對應「學生基本能力」有多項時，則可填列多項「學生基本能力」(例如：「學生基本能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列)。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	學生基本能力
1	讓學生將一、二、三年級所學的日常會話活用在課程中並發表自己的意見。透過古蹟參觀及導遊實習,令學生瞭解淡水文化歷史,進而深入瞭解專業導遊工作內容。		C5	BCEHI

教學目標之教學策略與評量方法

序號	教學目標	教學策略	評量方法
1	讓學生將一、二、三年級所學的日常會話活用在課程中並發表自己的意見。透過古蹟參觀及導遊實習,令學生瞭解淡水文化歷史,進而深入瞭解專業導遊工作內容。	課堂講授、分組討論、參觀實習	出席率、報告、討論、期中考、期末考

授課進度表

週次	日期	內容 (Subject/Topics)	備註
1	09/13	日本語ガイドの心得とボランティアについて	
2	09/20	淡水の歴史と観光を学習する (小グループ学習)	
3	09/27	淡水の沿革を日本語で説明する (グループ単位の発表)	
4	10/04	淡水の観光名所でのガイド講習 (校外授業)	
5	10/11	教室における日本語ガイド口頭練習 (講習内容に沿って)	
6	10/18	観光地における校外授業	
7	10/25	職業専門家 (ガイド) の話を聞く	

8	11/01	ボランティアガイド実習	
9	11/08	ガイドと観光客との会話練習（観光地での会話）	
10	11/15	期中考試週	
11	11/22	ボランティアガイド実習	
12	11/29	ガイド実習後の感想について発表する	
13	12/06	日本人向けの主題別台湾観光の案内を練習する（1）	
14	12/13	日本人向けの主題別台湾観光の案内を練習する（2）	
15	12/20	観光地における校外授業	
16	12/27	専門家から台湾の観光事情について話を聞く	
17	01/03	校外授業の観光地を日本語でガイドする練習	
18	01/10	期末考試週	
修課應 注意事項	この授業はガイドの資格を取るためのものではありません。専門的な知識を得る授業ではなく、ボランティアガイドをして学ぶことが多いです。授業時間外の時間を使ったり、延長することもありますので、注意してください。卒業專題にガイドブックを選ぶ人は18時間以上のボランティアが必修です。		
教學設備	電腦		
教材課本			
參考書籍			
批改作業 篇數	篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）		
學期成績 計算方式	◆平時考成績：20.0 %   ◆期中考成績：30.0 %   ◆期末考成績：30.0 % ◆作業成績：          % ◆其他〈參觀實習〉：20.0 %		
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/">http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/</a> 〉教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 <b>※非法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。</b>		